

# Est

## Chapter 7

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

וַיָּבֹא הַמֶּלֶךְ וְהָמֶן וְהַמְּלָכָה אֶסְתֵּר עִם לְשָׂתוֹת מַסֵּךְ וְהַמֶּלֶךְ וְהַמְּלָכָה  
 그-왕과 그리고-하만이 그-왕과 그-왕비와 에-스더와 함께- 마시도록 그리고-하만이 그-왕과 그-왕비와  
 H4436 H0635 H8354 H2001 H4428 H0935

왕이 하만과 함께 또 왕후 에스더의 잔치에 나아가니라

וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ לְאֶסְתֵּר הֲיֵשֵׁב בְּיָדָי אִם כֵּן וְהֵשֵׁב בְּיָדָי אִם כֵּן וְהֵשֵׁב בְּיָדָי אִם כֵּן וְהֵשֵׁב בְּיָדָי אִם כֵּן  
 네-간청이 무엇- 그-포도주의 에-잔치 그-둘째 에-날 또한 에게-에스더 그-왕이 그리고-말했다  
 H7596 H4100 H3196 H4960 H8145 H3117 H1571 H0635 H4428 H0559

אֶסְתֵּר הַמְּלָכָה וְהַמֶּלֶךְ וְהַמְּלָכָה אֶסְתֵּר עִם לְשָׂתוֹת מַסֵּךְ וְהַמֶּלֶךְ וְהַמְּלָכָה  
 그-왕국의 절반 까지- 네-요청이 그리고-무엇- 에게-너 그리고-주어질것이다 그-왕비야 에-스더야  
 H4438 H2677 H5704 H1246 H4100 H5414 H4436 H0635

וְהָיָה כֵּן וְהָיָה כֵּן וְהָיָה כֵּן  
 그리고-행해질것이다

왕이 이 둘째 날 잔치에 술을 마실 때에 다시 에스더에게 물어 가로되 왕후 에스더여 그대의 소청이 무엇이뇨 곧 허락하겠노라 그대의 요구가 무엇이뇨 곧 나라의 절반이라 할지라도 시행하겠노라

וַתֵּעַן אֶסְתֵּר הַמְּלָכָה וְהַמֶּלֶךְ וְהַמְּלָכָה אֶסְתֵּר עִם לְשָׂתוֹת מַסֵּךְ וְהַמֶּלֶךְ וְהַמְּלָכָה  
 에-당신의-눈에 은총을 찾았으면 만약- 그리고-말했다 그-왕비가 에스더가 그리고-대답했다  
 H2580 H4672 H0559 H4436 H0635

וְהָיָה כֵּן  
 에-나의-간청으로 나의-생명을 에게-나 주어지게-하소서 좋으면 그-왕 에- 그리고-만약- 그-왕이여  
 H7596 H5315 H5414 H2895 H4428 H4428

וְהָיָה כֵּן וְהָיָה כֵּן וְהָיָה כֵּן  
 에-나의-요청으로 그리고-나의-백성을  
 H1246

왕후 에스더가 대답하여 가로되 왕이여 내가 만일 왕의 목전에서 은혜를 입었으며 왕이 선히 여기시거든 내 소청대로 내 생명을 내게 주시고 내 요구대로 내 민족을 내게 주소서

כִּי נִמְכַרְנוּ וְנָא אֲנִי וְהַמֶּלֶךְ וְהַמְּלָכָה אֶסְתֵּר עִם לְשָׂתוֹת מַסֵּךְ וְהַמֶּלֶךְ וְהַמְּלָכָה  
 그리고-만약 그리고-없애도록 죽이도록 멸망시키도록 그리고-나의-백성이 나와 팔렸습니다 왜냐하면  
 H0432 H0006 H2026 H8045 H0589 H4376

לְעַבְדֵימֶנּוּ וְהָיָה כֵּן וְהָיָה כֵּן וְהָיָה כֵּן וְהָיָה כֵּן וְהָיָה כֵּן וְהָיָה כֵּן  
 에-손해 가치있지 그-적이 아니다 왜냐하면 잠잠했을것입니다 팔렸다면 그리고-여종들로 노예들로  
 H5143 H0369 H4376 H8198 H5650

וְהָיָה כֵּן וְהָיָה כֵּן וְהָיָה כֵּן  
 그-왕의  
 H4428

나와 내 민족이 팔려서 죽임과 도륙함과 진멸함을 당하게 되었나이다 만일 우리가 노비로 팔렸다면 내가 잠잠하였으리이다 그래도 대적이 왕의 손해를 보충하지 못하였으리이다

הוא מי המלכה לאסתר ויאמר אחשוורוש המלך ויאמר 5  
 그가 누가 그-왕비에게 에게-에스터 그리고-말했다 아하수에로스가 그-왕이 그리고-말했다  
[H1931](#) [H4310](#) [H4436](#) [H0635](#) [H0559](#) [H0325](#) [H4428](#) [H0559](#)

: כן לעשות לבו מלאו אשר- הוא זה ואי- זה  
 이렇게 행하도록 그의-마음이 채웠다 그- 그가 이자이나 그리고-어디- 이자이며  
[H4390](#) [H1931](#) [H2088](#) [H0335](#) [H2088](#)

아하수에로 왕이 왕후 에스더에게 일러 가로되 감히 이런 일을 심중에 품은 자가 누구며 그가 어디 있느냐

והמן והה הרה הרע המן ואויב צר איש אסתר ותאמר 6  
 그리고-하만은 이-자입니다 그-악한 하만 그리고-원수인 적이며 사람 에스더가 그리고-말했다-  
[H2001](#) [H2088](#) [H2001](#) [H0341](#) [H0376](#) [H0635](#) [H0559](#)

: והמלכה המלך מלפני נבעת  
 그리고-그-왕비의 그-왕과 에서-앞 두려웠다  
[H4436](#) [H4428](#) [H6440](#) [H1204](#)

에스더가 가로되 대적과 원수는 이 악한 하만이니이다 하니 하만이 왕과 왕후 앞에서 두려워하거늘

הביתן ונת אל- הין ממשטה בחמתו גם והמלך 7  
 그-누각의 정원 에- 그-포도주의 에서-잔치 에-그의-분노에 일어났다 그리고-그-왕은  
[H1055](#) [H1594](#) [H0413](#) [H3196](#) [H4960](#) [H2534](#) [H4428](#)

ראה כי המלכה מאסתר נפשו על- לבקש עמר והמן  
 보았다 왜냐하면 그-왕비에게 에게서-에스터 그의-생명을 에-관하여 구하도록 서있었다 그리고-하만은  
[H7200](#) [H4436](#) [H0635](#) [H5315](#) [H1245](#) [H5975](#) [H2001](#)

: המלך מאת הרעה אליו כלתה כי-  
 그-왕 에게서 그-재앙이 에게-그 결정되었다고 다-  
[H4428](#) [H0854](#) [H0413](#) [H3615](#)

왕이 노하여 일어나서 잔치 자리를 떠나 왕궁 후원으로 들어가니라 하만이 일어서서 왕후 에스더에게 생명을 구하니 이는 왕이 자기에게 화를 내리기로 결심한 줄 앎이더라

והמן הין ממשטה ובית אל- הביתן מנחת שב והמלך 8  
 그리고-하만이 그-포도주의 잔치의 집 에- 그-누각의 에서-정원 돌아왔다 그리고-그-왕이  
[H2001](#) [H3196](#) [H4960](#) [H0413](#) [H1055](#) [H1594](#) [H7725](#) [H4428](#)

לכבוש הגם המלך ויאמר עליה אסתר אשר- המטה על- נפל  
 범하러는가 또한 그-왕이 그리고-말했다 위에-그녀 에스더가 그- 그-침상 위에- 영드려져있었다  
[H3533](#) [H1571](#) [H4428](#) [H0559](#) [H0635](#) [H4296](#) [H5307](#)

: חפוי המן ופני המלך מפני יצא הרכר בבית עמי על- המלכה את-  
 덮였다 하만의 그리고-얼굴이 그-왕의 에서-입 나갔다 그-말이 에-집에 나와-함께 그-왕비를 을-  
[H2645](#) [H2001](#) [H6440](#) [H4428](#) [H6310](#) [H3318](#) [H1697](#) [H4436](#) [H0853](#)

ס  
 —

왕이 후원으로부터 잔치 자리에 돌아오니 하만이 에스더의 앉은 걸상 위에 엎드렸거늘 왕이 가로되 저가 궁중 내 앞에서 왕후를 간간까지 하고자 하는가 이 말이 왕의 입에서 나오매 무리가 하만의 얼굴을 싸더라

הָעֵץ 그-나무가 <a href="#">H6086</a>	הִנֵּה- 보라- <a href="#">H2009</a>	גַּם 또한 <a href="#">H1571</a>	הַמֶּלֶךְ 그-왕 <a href="#">H4428</a>	לְפָנָי 앞에 <a href="#">H6440</a>	הַסְּרִיסִים 그-내시들의 <a href="#">H5631</a>	מִן- 에서- <a href="#">H0259</a>	אֶחָד 하나 <a href="#">H0259</a>	תְּרַבּוֹנָה 하르보나가 <a href="#">H2726</a>	וַיֹּאמֶר 그리고-말했다 <a href="#">H0559</a>	
בְּבַיִת 에-집 <a href="#">H5975</a>	עָמַד 서있다 <a href="#">H4428</a>	הַמֶּלֶךְ 그-왕 <a href="#">H4428</a>	עַל- 에-관하여	טוֹב 좋은-것을	דִּבְרֵ- 말한- <a href="#">H1696</a>	אֲשֶׁר 그-	לְמֹרְדַכַּי 에게-모르드개 <a href="#">H4782</a>	הָמָן 하만이 <a href="#">H2001</a>	עָשָׂה 만든	אֲשֶׁר- 그-
		עָלָיו: 위에-그것 <a href="#">H8518</a>	תָּלָהוּ 매달아라 <a href="#">H8518</a>	הַמֶּלֶךְ 그-왕이 <a href="#">H4428</a>	וַיֹּאמֶר 그리고-말했다 <a href="#">H0559</a>	אָנָּה 규빗	מְנַשִּׁים 오십 <a href="#">H2572</a>	גְּבוּהָ 높이 <a href="#">H1364</a>	הָמָן 하만의 <a href="#">H2001</a>	

왕을 모신 내시 중에 하르보나가 왕에게 아뢰되 왕을 위하여 충성된 말로 고발한 모르드개를 달고자 하여 하만이 고가 오십 규빗 되는 나무를 준비하였는데 이제 그 나무가 하만의 집에 섰나이다 왕이 가로되 하만을 그 나무에 달라 하매

וַחֲמַת 그리고-분노가 <a href="#">H2534</a>	לְמֹרְדַכַּי 에게-모르드개 <a href="#">H4782</a>	הָכִין 준비한	אֲשֶׁר- 그-	הָעֵץ 그-나무에 <a href="#">H6086</a>	עַל- 위에-	הָמָן 하만을 <a href="#">H2001</a>	אֶת- 을-	וַיִּתְּלוּ 그리고-매달았다 <a href="#">H8518</a>	
							פַּ	שָׁכְכָה: 가라앉았다 <a href="#">H7918</a>	הַמֶּלֶךְ 그-왕의 <a href="#">H4428</a>

모르드개를 달고자 한 나무에 하만을 다니 왕의 노가 그치니라